



Australian Government

Australian Maritime Safety Authority



للمزيد من المعلومات

Beacon Advice Line: 1800 406 406

www.amsa.gov.au/beacons

أجهزة الاستغاثة

الأسئلة التي يكثر طرحها

كيف أتخلص بطريقة صحيحة من جهاز استغاثة لم أعد أريده؟

يتعين التخلص من أجهزة الإستغاثة بطريقة مسؤولة لتفادي إطلاقها صدفة والتسبب بإنذار كاذب. يمكن التخلص من أجهزة الإستغاثة الغير مرغوب بها عبر رميها في المستوعبات المتوفرة في متاجر Battery World المنتشرة في أستراليا، بدلاً من ذلك، الأوراق التي تأتي مع جهاز الإستغاثة تحتوي غالباً على معلومات حول كيفية تعطيل فاعلية الجهاز بسلامة. إذا كان لديك أي شك يمكنك الإستفسار من الشركة الصانعة أو الوكيل المحلي أو الاتصال بخط النصائح المتعلقة بأجهزة الإستغاثة على الرقم 1800 406 406.

* 'EPIRB': Emergency Position Indicating Radio Beacon

^ 'ELT': Emergency Locator Transmitter

† 'PLB': Personal Locator Beacon



ما هو جهاز الاستغاثة بالتحديد؟

جهاز الاستغاثة هو جهاز إلكتروني صغير يساعد سلطات الإنقاذ في العثور عليك في الحالات التي تهدد الحياة. هناك 3 أنواع: "EPIRBs" التي تُستخدم في المراكب "ELTs" للطائرات، و "PLBs" للاستخدام الشخصي. التي يستخدمها المشاة في الغابات والمركبات الرباعية الدفع ومحبو المغامرات الآخرون على البر ومثغلو القوارب.

كيف يعمل جهاز الاستغاثة؟

عند إطلاق جهاز الاستغاثة فإنه يُصدر إشارة يمكن التقاطها من جانب الطائرات والأقمار الصناعية العابرة. ومع دوران الأقمار الصناعية في مدارات حول الأرض، فإنها "تصغي" لسماع أية أجهزة استغاثة تم إطلاقها وتبلغ سلطات الإنقاذ بمواقعها.

ملاحظة: يقوم موظفو مركز تنسيق عمليات الإنقاذ الأسترالي بالاستجابة لإشارة التحذير التي يطلقها جهازك على الفور. غير أن الإبلاغ عن مكانك بواسطة القمر الصناعي قد يستغرق مدة من الزمن (90 دقيقة كمتعدّل. ولكن 5 ساعات كحد أقصى). إذا كان لديك جهاز استغاثة 406 ميغاهرتز يمكن التقاط الإشارة في غضون 3 دقائق.

ما هو سبب استخدام جهاز الاستغاثة؟

إنه قد ينقذ حياتك!

لذلك فإن حملك جهاز استغاثة يصب في مصلحة حياتك وحياة أحبائك. وهو مفروض قانوناً. إذ يتعين على معظم المراكب التي تبتعد أكثر من ميلين بحريين عن اليابسة أن تحمل جهاز الاستغاثة. كما أنه يفرض على الطائرات حمل أجهزة استغاثة أثناء الطيران. استفسر من سلطات الكمنولث والولاية عن الأنظمة المحددة التي تنطبق عليك.

لماذا عليّ أن أفكر بشراء جهاز استغاثة 406 ميغاهرتز دون سواه؟

اعتباراً من أول شباط/فبراير 2009، سيتوقف نظام Cospas-Sarsat عن تلقي إشارات التحذير من أجهزة الاستغاثة 121.5 ميغاهرتز. ولن يكون بالإمكان إلاّ تحديد أجهزة الاستغاثة 406 ميغاهرتز مع النظام. كما أن أجهزة الاستغاثة 406 ميغاهرتز أفضل. وأكثر دقة. ويمكن الكشف عن أماكنها بسرعة أكبر. عليك تسجيل جهاز الاستغاثة 406 ميغاهرتز الخاص بك لدى الهيئة الأسترالية للسلامة البحرية التسجيل مجاني، وهو سيساعد مركز تنسيق عمليات الإنقاذ الأسترالي بصورة كبيرة في العثور عليك ومساعدتك.

كيف أسجّل PLB أو ELT أو EPIRB الخاص بي؟

يجب تسجيل جميع أجهزة الاستغاثة لدى الهيئة الأسترالية للسلامة البحرية (AMSA) التسجيل مجاني. أن الوسيلة الأكثر فعالية لتسجيل جهازك الخاص بالاستغاثة هي عبر الإنترنت على العنوان www.amsa.gov.au/beacons التسجيل عبر الإنترنت يمنح مالكي أجهزة الاستغاثة إمكانية الدخول إلى حسابهم الخاص المحمي ويمكنهم من استكمال التفاصيل والمعلومات في أي وقت بما في ذلك التغييرات في:

- الملكبة والتفاصيل عن الشخص المحدد للاتصال به في حال الطوارئ
- المعلومات حول المركب. الطائرة أو السيارة أو تفاصيل العنوان المسجّل
- الإبلاغ عن التخلّص من جهاز الاستغاثة
- بالإضافة إلى الإنترنت. يمكن إرسال استمارة تسجيل جهاز الاستغاثة أو التعديلات على التفاصيل إلى AMSA عبرالفاكس. البريد الإلكتروني أو البريد.

متى أستخدم جهاز استغاثة؟

لا تُستخدم أجهزة الاستغاثة إلاّ في الحالات المهددة للحياة. في حالات الطوارئ، عليك أولاً إرسال إشارات إلى أشخاص آخرين في منطقتك باستخدام أجهزة اللاسلكي أو طرق أخرى للفت انتباههم. كما يمكن استخدام أجهزة الهاتف المحمولة. لكن لا تعتمد على هذه الأجهزة. فقد تكون خارج نطاق الخدمة. أو قد تكون بطارياتها قد ضعفت. أو قد يكون لحق بها ضرر نتيجة الماء.



وماذا إذا أطلقت جهاز استغاثتي بدون قصد؟

الأهم في الأمر هو أن تطفئه وأن تخبر مركز تنسيق عمليات الإنقاذ الأسترالي بأسرع ما يمكن على الرقم 1800 641 792 ليس هناك عقوبة إذا أطلقت جهازك بدون قصد.